



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **450/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Errichtung einer Zuschauertribüne beim Fußballplatz von Innichen: Genehmigung des Ausführungsprojektes in verwaltungsmäßiger Hinsicht (CUP F25B24000020004)**

**OGGETTO:**

**Realizzazione di una tribuna spettatori presso il campo da calcio di San Candido: Approvazione del progetto esecutivo in senso amministrativo (CUP F25B24000020004)**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**22.08.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den eigenen Beschluss Nr. 191/24 vom 11.04.2024, mit welchem die Ingenieurgesellschaft Brunetti, MwSt.-Nr. 01135930210, mit der Verfassung einer Machbarkeitsstudie für die Errichtung einer Tribüne beim Fußballplatz Innichen für einen Betrag von € 4.100,00 (+ 4%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 03.04.2024 beauftragt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN dass, sobald feststand, dass die Machbarkeit gegeben ist, die oben genannte Studie als Ausführungsprojekt erstellt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in dasselbe Ausführungsprojekt vom 12.06.2024, aus welchem hervorgeht, dass sich für die Durchführung der gegenständlichen Arbeiten eine Gesamtausgabe von € 94.379,02, davon € 69.832,59 für Bauleistungen und € 24.546,43 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, als notwendig erweist;

NACH erfolgter Beratung;

FESTGESTELLT, dass die Planung den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben entspricht;

DARAUF HINGEWIESEN, dass kein Baurechtstitel erforderlich ist, weil es sich um eine Maßnahme im Sinne des Art. 70, Abs. 1, Buchst. d) des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „*Raum und Landschaft*“ handelt;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass es sich um eine Maßnahme handelt, für die keine landschaftsrechtliche Genehmigung vorgeschrieben ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 391/24 vom 18.07.2024, mit welchem das gegenständliche Ausführungsprojekt in technischer Hinsicht genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la propria deliberazione n. 191/24 dell'11.04.2024, con la quale gli Ingegneri Associato Brunetti, P.I. 01135930210, è stato incaricato della redazione di uno studio di fattibilità per la realizzazione di una tribuna presso il campo da calcio di San Candido per un importo di € 4.100,00 (+ 4%, + IVA), giusta l'offerta in data 03/04/2024;

DATO ATTO che, una volta accertata la fattibilità, il suddetto studio è stato redatto come progetto esecutivo;

VISTO il progetto esecutivo medesimo del 12.06.2024, dal quale risulta che per l'esecuzione dei relativi lavori si rende necessaria una spesa complessiva di € 94.379,02, di cui € 69.832,59 per lavori e € 24.546,43 per somme a disposizione dell'amministrazione;

ESAURITA la discussione;

ACCERTATO che la progettazione risponde alle prescrizioni funzionali ed economiche;

DATO ATTO che non risulta necessario nessuno titolo abilitativo, in quanto si tratta di un intervento ai sensi dell'art. 70, co. 1, lett. d) della L.P. 10.07.2018, n. 9 "*Territorio e paesaggio*";

DATO ATTO inoltre che si tratta di un intervento non soggetto ad autorizzazione paesaggistica;

VISTA la deliberazione del consiglio comunale n. 391/24 del 18.07.2024, con la quale il presente progetto esecutivo è stato approvato in senso tecnico;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 94.379,02, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, wie folgt bestritten werden soll:

€ 1.490,84 mit den Einnahmen aus der Baukostenabgabe;

€ 7.947,06 mit dem gebundenen Teil des Verwaltungsüberschusses des vorhergehenden Geschäftsjahres;

€ 84.941,12 mit dem Kapitalbeitrag im Sinne des L.G. Nr. 27/1975, Art. 3 (70%).

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 94.379,02, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, si intende fare fronte nel modo seguente:

€ 1.490,84 con le entrate dagli oneri di costruzione;

€ 7.947,06 con la quota vincolata dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio finanziario precedente;

€ 84.941,12 con il contributo per investimenti ai sensi della L.P. n. 27/1975, art. 3 (70%).

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti

positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

20FG89c20pFUHUZ03zWxu4pDPe1svQkS39yOZxxOrbw=;

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

s3cCp3btQNxfwgXTu1ggkF0RamaTcd2vPFjWUj6yyU8=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. das Ausführungsprojekt der Arbeiten zur Errichtung einer Zuschauertribüne beim Fußballplatz von Innichen, verfasst am 12.06.2024 von der Ingenieurgemeinschaft Brunetti, MwSt.-Nr. 01135930210, mit einer Gesamtausgabe von € 94.379,02, davon € 69.832,59 für Bauleistungen und € 24.546,43 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, in verwaltungsmäßiger Hinsicht zu genehmigen;

2. darauf hinzuweisen, dass die Finanzierung des gegenständlichen Vorhabens wie folgt bestritten werden soll:  
€ 1.490,84 mit den Einnahmen aus der Baukostenabgabe;  
€ 7.947,06 mit dem gebundenen Teil des Verwaltungsüberschusses des vorhergehenden Geschäftsjahres;  
€ 84.941,12 mit dem Kapitalbeitrag im Sinne des L.G. Nr. 27/1975, Art. 3 (70%).

3. darauf hingewiesen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des

1. di approvare in senso amministrativo il progetto esecutivo dei lavori di realizzazione di una tribuna spettatori presso il campo da calcio di San Candido, redatto il 12.06.2024 dagli Ingegneri Associati Brunetti, P.I. 01135930210, per un importo complessivo di € 94.379,02, di cui € 69.832,59 per lavori e € 24.546,43 per somme a disposizione dell'amministrazione;

2. di dare atto che al finanziamento dell'opera in oggetto si intende fare fronte nel modo seguente:  
€ 1.490,84 con le entrate dagli oneri di costruzione;  
€ 7.947,06 con la quota vincolata dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio finanziario precedente;  
€ 84.941,12 con il contributo per investimenti ai sensi della L.P. n. 27/1975, art. 3 (70%).

3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

4. di trasmettere, a norma dell'art. 183,

R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---